

平成 25 年（2013 年）1 月 11 日

市 議 会 議 員 様

横須賀市政策推進部長

災害時宿泊体験～外国籍市民の避難所体験とサポーターの養成～

地震災害が起きると、多くの人たちは「震災時避難所」へ避難します。現在横須賀市が指定している震災時避難所は学校の体育館です。そこには、高齢者、障害者、外国人、乳幼児、様々な人が避難することになります。

横須賀市立神明中学校の体育館に一泊し、**真冬の震災時避難所を想定した宿泊体験**を実施します。横須賀災害ボランティアネットワークが担当する①交流・宿泊コースに、②外国人支援・宿泊コースを同時開催します。

災害経験、知識の少ない外国人も一緒に参加することで防災の意識啓発を目指します。

また、同時に外国人支援について学ぶ「災害時外国人サポーター養成講座」を実施し、多文化共生の理解を深めます。

記

- 1 日時 平成 25 年 1 月 19 日(土)14 時～20 日(日)9 時（宿泊のみは 17 時から）
- 2 場所 講座 久里浜コミュニティセンター（横須賀市久里浜 6-14-2）
宿泊 横須賀市立神明中学校（横須賀市神明町 903）
- 3 内容 ①交流・宿泊コース
②外国人支援・宿泊コース
被災地における実践経験のある講師による講座と、宿泊体験による
災害時外国人サポーターの養成（詳細は別紙ちらしをご覧ください）
- 4 問い合わせ先 横須賀市政策推進部国際交流課
※外国人の宿泊については、
特定非営利活動法人横須賀国際交流協会
横須賀市日の出町 1-5 ヴェルクよこすか 2 階
TEL 046-827-2166 FAX 046-827-2167

【事務担当】

横須賀市政策推進部国際交流課 川村
TEL 046-822-8138 FAX 046-827-8878

災害時外国人サポーター 養成講座

宿泊体験：
外国人支援・宿泊コース



震災時避難所(体育館)での宿泊体験と合わせて、外国籍住民が災害時に直面する課題とその対応について学ぶ講座を実施します。

参加者募集

講座・開催目的

…災害時に「3つの壁(ことば・ころ・制度)」に直面する外国人について理解を深め、支え合いの防災活動を学びましょう！



魅力ポイント

…「講義」と「体験」がセットの講座！
…災害時外国人支援エキスパートが直接指導！



日時：2013年1月19日(土)ー20日(日)

集合場所：久里浜コミュニティーセンター(講座)

※講座終了後、宿泊体験会場の「神明中学校」へ移動します。

参加費：500円

※19日の夕食、20日の朝食は用意します。

参加希望者は、電話・FAX・E-mailで、氏名(ふりがな)、住所、電話番号、年齢をご記入の上、1月4日(金)までに横須賀市国際交流課にご連絡ください。応募者多数の場合は抽選となります。

お問い合わせ：横須賀市国際交流課

TEL:046-822-8138 FAX:046-827-8878

E-mail: ir-mo@city.yokosuka.kanagawa.jp



主催：横須賀市・NPO 法人 横須賀国際交流協会
横須賀市災害ボランティアネットワーク

プログラム スケジュール

日にち	時間	場所、スケジュール
2012年1月19日(土)		久里浜コミュニティセンター
	13:30-	開場・受付開始
	14:00-14:15	開催趣旨・スケジュール説明、自己紹介
	14:15-15:45 (90分)	講義1「外国人支援の流れと実務」 講師:地域国際化推進アドバイザー 羽賀 友信 氏 (新潟県 長岡市国際交流センター長)
	15:45-15:55	休憩
	15:55-16:30 (35分)	講義2「災害時外国人とのコミュニケーションと文化通訳の心得」 講師:横須賀市政策推進部副部長(国際交流課長) 松本義弘 (地域国際化推進アドバイザー)
	16:30-	避難所(神明中学校体育館)に移動
		神明中学校体育館
	-17:00	受付、宿泊スペース確保
	17:30-17:40	開会、プログラム説明
	17:40-18:00	写真撮影
	18:00-19:00	夕食
	19:00-20:15	レクリエーション
	20:15-20:30	休憩
	20:30-21:15	避難所巡回体験、引き継ぎ(災害時外国人サポーターミーティング)
	21:30	就寝
2012年1月20日(日)	6:00-6:10	起床・健康チェック
	6:10-6:20	ラジオ体操
	6:20-7:30	朝食、片付け、写真撮影
	8:00-	神明中学校教室へ移動
	8:10-	ふりかえり
	9:00	終了

※宿泊体験のスケジュール内容は、変更となる場合がありますので、あらかじめご了承ください。

当日は、1月19日(土)の
13:30 から 14:00 の間に集合してください。
場所は、「久里浜コミュニティセンター」です！

